

## TILSKIPUN FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR 2011/63/ESB

2013/EES/28/31

frá 1. júní 2011

## um breytingu á tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 98/70/EB um gæði bensíns og díseildsneytis í því skyni að laga hana að tækniframförum (\*)

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDSINS  
HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins,

með hliðsjón af tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 98/70/EB frá 13. október 1998 um gæði bensíns og díseildsneytis og breytingu á tilskipun ráðsins 93/12/EBE <sup>(1)</sup>, einkum 1. mgr. 10. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Í tilskipun 98/70/EB er kveðið á um umhverfisstærðir og greiningaraðferðir fyrir bensín og díseildsneyti sem er sett á markað.
- 2) Þær greiningaraðferðir vísa til tiltekinna staðla sem Staðlasamtök Evrópu hafa sett. Í ljósi þess að Staðlasamtök Evrópu hafa látið nýja staðla koma í þeirra stað í kjölfar tækniframfara er rétt að uppfæra tilvísanirnar til þeirra staðla í I. og II. viðauka við tilskipun 98/70/EB.
- 3) Í III. viðauka við tilskipun 98/70/EB er kveðið á um undanþágu varðandi leyfilegan gufuþrýsting fyrir bensín sem inniheldur lífetanól. Tölurnar í þeim viðauka eru námundaðar með tveimur aukastöfum. Í staðli EN ISO (Alþjóðlegu staðlasamtökin) 4259:2006 eru reglurnar um námundun niðurstaðna skilgreindar samkvæmt nákvæmni prófunaraðferðarinnar og gerð sú krafa að námundað sé með einum aukastaf. Því er rétt er breyta tölunum, sem settar eru fram í III. viðauka við tilskipun 98/70/EB, til samræmis við það.
- 4) Ráðstafanirnar, sem kveðið er á um í þessari tilskipun, eru í samræmi við álit nefndarinnar um gæði eldsneytis sem komið var á fót skv. 1. mgr. 11. gr. tilskipunar 98/70/EB.

SAMÞYKKT TILSKIPUN ÞESSA:

1. gr:

Tilskipun 98/70/EB er breytt sem hér segir:

- 1) Ákvæðum I. viðauka er breytt sem hér segir:
  - a) Í stað 1. neðanmálgreinar komi eftirfarandi:

„<sup>(1)</sup>Prófunaraðferðir skulu tilgreindar í EN 228:2008. Aðildarríkjunum er heimilt að samþykkja aðra greiningaraðferð en EN 228:2008 svo fremi sýna megi fram á að hún gefi a.m.k. sömu nákvæmni og sömu samkvæmni og greiningaraðferðin sem hún kemur í staðinn fyrir.“

- b) Í stað 6. neðanmálgreinar komi eftirfarandi:

„<sup>(6)</sup>Önnur eingild alkóhól og eterar með lokasuðumarki sem er ekki hærri en tilgreint er í EN 228:2008.“

- 2) Í stað 1. neðanmálgreinar í II. viðauka komi eftirfarandi:

„<sup>(1)</sup>Prófunaraðferðir skulu tilgreindar í EN 590:2009. Aðildarríkjunum er heimilt að samþykkja aðra greiningaraðferð en EN 590:2009 svo fremi sýna megi fram á að hún gefi a.m.k. sömu nákvæmni og sömu samkvæmni og greiningaraðferðin sem hún kemur í staðinn fyrir.“

- 3) Í stað III. viðauka komi textinn í viðaukanum við þessa tilskipun.

2. gr:

1. Aðildarríkin skulu samþykkja og birta nauðsynleg lög og stjórnáskilgæfingarmáli til að fara að tilskipun þessari eigi síðar en tólf mánuðum eftir að hún birtist í Stjórnartíðindunum.

Þau skulu beita þessum ákvæðum innan 12 mánaða eftir að þessi tilskipun birtist í Stjórnartíðindunum.

Þegar aðildarríkin samþykkja þessi ákvæði skal vera í þeim tilvísun í þessa tilskipun eða þeim fylgja slík tilvísun þegar þau eru birt opinberlega. Aðildarríkin skulu setja nánari reglur um slíka tilvísun.

2. Aðildarríkin skulu senda framkvæmdastjórninni helstu ákvæði úr landslögum sem þau samþykkja um málefni sem tilskipun þessi nær til.

(\*) Þessi EB-gerð birtist í Stjtið. ESB L 147, 2.6.2011, bls. 15. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 74/2013 frá 3 maí 2013 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn, bíður birtingar.

<sup>(1)</sup> Stjtið. EB L 350, 28.12.1998, bls. 58.

3. gr.

Tilskipun þessi öðlast gildi á tuttugasta degi eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.  
Gjört í Brussel 1. júní 2011.

*Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,  
forseti.*

José Manuel BARROSO

VIÐAUKI

„III. VIÐAUKI

**UNDANÞÁGA VARÐANDI LEYFILEGAN GUFUÞRÝSTING FYRIR BENSÍN SEM INNIHELDUR LÍFETANÓL**

Innihald lífetanóls í % (rúmmálshlutfall)	Undanþága varðandi leyfilegan gufuþrýsting (kPa) <sup>(1)</sup>
0	0
1	3,7
2	6,0
3	7,2
4	7,8
5	8,0
6	8,0
7	7,9
8	7,9
9	7,8
10	7,8

(<sup>1</sup>) Gildin, sem eru tilgreind í tækniforskrifinni, eru „raungildi“. Við ákvörðun á viðmiðunarmörkum þeirra hafa verið notuð heiti úr staðli Alþjóðlegu staðlastofnunarinnar (EN ISO) 4259:2006 „Petroleum products — Determination and application of precision data in relation to methods of test“ og við ákvörðun lágmarksgildis hefur verið tekið tillit til lágmarksmunar sem nemur 2R yfir núlli (R = samanburðarnákvæmni). Túlka skal niðurstöður úr einstökum mælingum á grundvelli viðmiðana sem lýst er í EN ISO 4259:2006.

Undanþága varðandi leyfilegan gufuþrýsting fyrir innihald lífetanóls á milli gildanna sem hér eru tilgreind skal ákvörðuð með línulegum innreikningi milli gildanna fyrir lífetanólinnihaldið sem eru næst fyrir ofan og næst fyrir neðan milligildið.“